

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	3
ADVERTENCIAS	3
SEGURIDAD	4
PRECAUCIONES	5
PLANTILLA / ORIENTACIÓN	6
ÁREAS DE RIESGO	6
RUIDO	7
REQUISITOS DE UBICACIÓN	7
INSTALACIÓN INICIAL	7
LED INDICADORES Y CONTROLES PCU	8
CAMBIO DE ETIQUETAS Y RIBBONS	10
AGENDA DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ..	13
UTILIZACIÓN DEL MENÚ	14
SELECCIÓN DE MATERIAL/ETIQUETAS	17
SELECCIÓN DE ROLLOS DE ETIQUETAS	18
SELECCIÓN DE RIBBON	19
MANTENIMIENTO PREVENTIVO	20
LIMPIEZA	20
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	24

ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO
INTENCIONADAMENTE

INTRODUCCIÓN

Esta guía del usuario explica el manejo de los equipos de impresión y aplicación M100 y M200 de Domino.

ADVERTENCIAS

El personal debe considerar que todos los equipos eléctricos están encendidos y todos los sistemas neumáticos tienen presión.

Desconecte los suministros de alimentación eléctrica y aire comprimido antes de intentar limpiar o efectuar el mantenimiento de la impresora, de la PCU o del aplicador.

Durante el funcionamiento de la impresora, mantenga las manos, prendas de ropa, herramientas, etcétera, apartadas de las piezas móviles.

No haga funcionar la impresora sin las cubiertas de protección.

Observe todas las precauciones de seguridad pertinentes relativas al uso de aire comprimido.

Abra el aire comprimido lentamente y con cuidado para evitar un movimiento rápido del pistón.

Los pistones deben estar en sus posiciones iniciales al abrir el aire comprimido.

SEGURIDAD

Inspecciones

Compruebe con regularidad el funcionamiento de los elementos de paro y otros dispositivos de bloqueo relacionados con la seguridad.

Al activar el paro de emergencia la máquina debe parar con seguridad. La máquina no debe poder arrancar sin que se haya reiniciado previamente.

De conocimiento obligatorio.

- Saber siempre donde está el paro de emergencia más cercano.
- Asegurarse de que ninguna persona no autorizada está próxima a la zona de riesgo cuando la máquina está funcionando.
- Utilice siempre un tono de voz normal cuando trabaje, los gritos pueden confundirse con una situación de emergencia.
- Saber siempre donde están los compañeros antes de poner en marcha la máquina.
- Este equipo dispone de tensiones potencialmente letales.
- Desconecte y aisle todas las fuentes de alimentación eléctrica antes de extraer las cubiertas.
- Tome precauciones contra descargas eléctricas cuando trabaje con equipos con corriente sin las cubiertas de protección.
- Desconecte los suministros de alimentación eléctrica y aire comprimido antes de intentar limpiar o efectuar el mantenimiento de la impresora, de la PCU o del aplicador.
- Mientras la impresora esté en funcionamiento mantenga las manos, prendas de ropa, herramientas, etc., apartadas de las piezas móviles.
- No haga funcionar la impresora sin las cubiertas de protección.
- Los pistones de los cilindros deben estar en sus "posiciones iniciales" en el momento de conectar el aire comprimido.
- Abra el aire comprimido lentamente y con cuidado, con el fin de evitar un movimiento rápido del pistón.
- Observe todas las precauciones de seguridad pertinentes relativas al uso de aire comprimido.

PRECAUCIONES

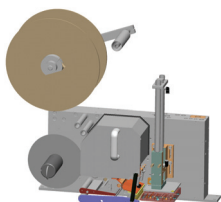
No coloque la impresora en lugares sometidos a vibraciones fuertes ni expuestos a luz solar directa.

- No manipule las piezas operativas de la impresora con objetos metálicos o puntiagudos, ya que ello puede ser causa de un funcionamiento incorrecto y posibles daños.
- Evite que entren dentro del mecanismo de impresión partículas de polvo abrasivas, ya que ello reduce la vida útil del cabezal de impresión.
- Cuando proceda al cambio de etiquetas o ribbon, siga siempre las instrucciones correspondientes.
- Utilice únicamente suministros de etiquetas y ribbon aprobados.
- No almacene suministros de papel térmico en lugares que se encuentren expuestos a la luz directa del sol, altas temperaturas, elevado grado de humedad o altos niveles de polvo o gas.
- En circunstancias normales, limpie el exterior de la impresora únicamente con un paño seco. Sin embargo, si es necesario, utilice un paño empapado en una solución detergente suave y completamente escurrido.
- No utilice disolventes agresivos en ninguna superficie de la impresora, de la PCU o del aplicador.
- No vierta agua ni ningún otro líquido directamente en la impresora.

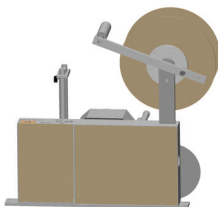
PLANTILLA / ORIENTACIÓN

La unidad de impresión y aplicación mostrada es un modelo estándar. Hay otros modelos disponibles pero el diseño general es más o menos el mismo y los nombres de las diferentes partes son los mismos.

Lado del operario



Frontal



Lado de servicio



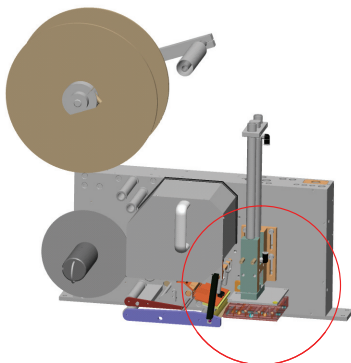
Trasera

ÁREAS DE RIESGO

El riesgo depende del aplicador utilizado, pero generalmente la zona de riesgo es la parte frontal de la impresora donde va montado el aplicador.

El área de riesgo (área marcada con un círculo) puede ser peligrosa y es difícil de proteger.

Asegúrese de que manos y dedos están apartados de la máquina cuando está funcionando.



RUIDO

La máxima potencia acústica medida es de 84,8 dB(A) medidos frente al aplicador cuando se utiliza la opción de soplado.

Es un sonido corto pero bastante fuerte. Se recomienda el uso de protectores de oídos.

Sin la opción de soplado el nivel de ruido es entre 70 y 75 dB(A) dependiendo del aplicador utilizado.

REQUISITOS DE UBICACIÓN

La impresora debe montarse de manera segura en la posición deseada, si es posible, lejos de las fuentes directas de calor y luz. La impresora no está diseñada a prueba de explosión y no puede utilizarse en áreas peligrosas con humos, gases o atmósferas polvorientas.

ADVERTENCIA: No instalar la impresora en áreas peligrosas con humos, gases o atmósferas polvorientas.

La impresora debe utilizarse en las siguientes condiciones ambientales:

Temperatura: +5 - +40°C

Humedad: 20% - 85% sin condensación

La impresora se puede utilizar en entornos donde hay presencia de polvo, pero ello tenderá a reducir su vida útil. Si el entorno es excesivamente adverso, se recomienda una limpieza regular para asegurar un funcionamiento correcto y una máxima vida útil.

INSTALACIÓN INICIAL








En la instalación inicial de la impresora, es necesario montarla con seguridad, si es necesario utilizando soportes adicionales si va a trabajar en un área expuesta a vibración. También debe tenerse en cuenta el acceso necesario para efectuar la limpieza, los cambios de etiquetas y el mantenimiento rutinario.

PRECAUCIÓN: Utilice todos los soportes adicionales que sean necesarios para asegurar que la impresora no resulte afectada por las vibraciones extremas. Tanto en la impresora como en la placa de montaje se prevén orificios que permiten la fijación de los soportes.

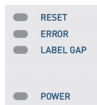
LED INDICADORES Y CONTROLES PCU

CONTROLES DE LA UNIDAD DE CONTROL DE LA IMPRESORA (PCU)



-  Entrar en el modo de configuración y introducir/confirmar valores cambiados.
-  Cada vez que se pulsa, se asciende un nivel en el sistema de menús. Se utiliza para cancelar cambios o salir sin guardar (cuando se utiliza en lugar de Intro).
-   Ir al siguiente o anterior menú o elemento. El botón también cambia el valor mostrado. Confirmar cambios con la tecla Intro.
-  El botón reinicia la impresora/máquina. Realiza la misma acción que el interruptor OFF/ON. Tendrá lugar una secuencia de posicionamiento de etiqueta (alimentación de etiqueta en blanco) si se selecciona un reinicio de alimentación.
-  El botón de prueba imprime una etiqueta de prueba con una trama gris. Se utiliza para mantenimiento y pruebas de funcionamiento del cabezal.
-  El botón de Impresión se utiliza para imprimir una etiqueta. Dependiendo de la configuración, puede imprimir una nueva etiqueta, la última o la anterior. También se puede configurar para que no imprima.

LED's INDICADORES



RESET

Este LED indica que se ha solicitado un RESET y el sistema se ha reiniciado para empezar el proceso.

ERROR

Este LED parpadea para indicar que se ha producido un error.

LABEL GAP

Este LED parpadea para indicar la separación entre etiquetas.

POWER

Este LED luce verde cuando todas las tensiones están disponibles.



CH1 & CH2 (Puerto RS232)

RxD - Parpadea cuando la PCU está recibiendo datos.

TxD - Parpadea cuando la PCU está transmitiendo datos a un PC u otro dispositivo.

CH3 (Puerto RS485 o Ethernet)

RxD - Parpadea cuando la PCU está recibiendo datos.

TxD - Parpadea cuando la PCU está transmitiendo datos a un PC u otro dispositivo.

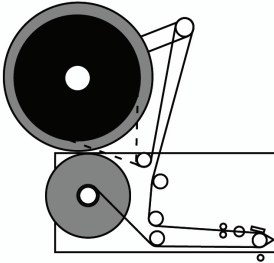
PANEL TRASERO



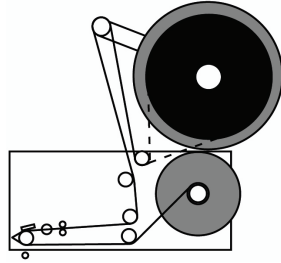
1. Interruptor de encendido/apagado
2. Fusible principal

CAMBIO DE ETIQUETAS Y RIBBONS

Impresora a la izquierda

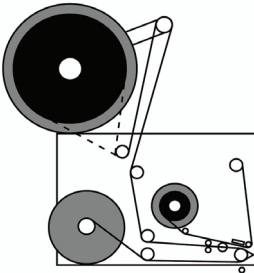


Impresora a la derecha

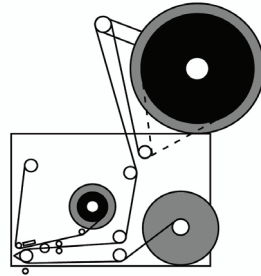


Impresoras térmicas directas modelos D30 y D40 (Etiquetas)

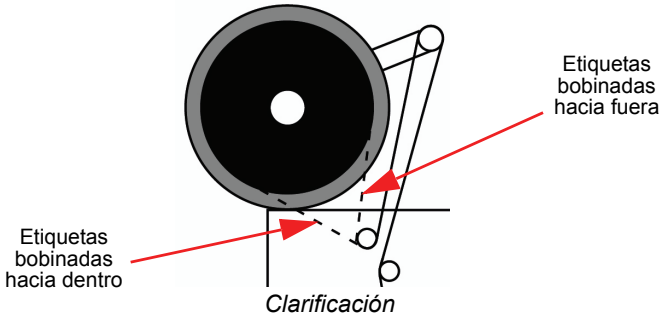
Impresora a la izquierda



Impresora a la derecha



Impresoras de transferencia térmica modelos T50 y T60 (Etiquetas y ribbon)



CAMBIO DE ETIQUETAS

Nota: Estudie el diagrama pegado en la impresora, que muestra el recorrido de las etiquetas y asegúrese que el brazo oscilante del soporte del carrete está posicionado en el lado correcto, ya que la posición correcta del brazo es importante para conseguir un posicionamiento correcto de las etiquetas. Debe haber siempre una tensión adecuada en el recorrido de las etiquetas para prevenir el movimiento lateral en el rodillo de guiado. Quitar siempre las etiquetas del papel soporte antes de enrollarlo en el carrete de rebobinado. Así resultará más sencillo retirar el papel de soporte al cambiar las etiquetas.

PROCEDIMIENTO

- (1) Levante el cabezal con la palanca elevadora y pase las etiquetas hacia afuera con delicadeza.
(Si la impresora lleva montado un rodillo de pelado, levante el cabezal con la palanca elevadora, suelte el rodillo de pelado y pase las etiquetas hacia afuera con delicadeza).
- (2) Retire el rollo de etiquetas.
- (3) Limpie el cabezal de impresión con cuidado.
(Consultar el mantenimiento preventivo en la página 21)
- (4) Sople suavemente para eliminar el polvo o residuos del censor de detección de separación entre etiquetas.
- (5) Coloque un nuevo rollo de etiquetas, pase su extremo a través del mecanismo de la impresora, como se muestra en las figuras de la página 10, e introdúzcalo bajo el cabezal.
- (6) Baje completamente el cabezal.
(Si la impresora está equipada con rodillo pelador, baje completamente el cabezal y sujete el rodillo pelador).
- (7) Para colocar correctamente la etiqueta, la máquina debe suministrar y medir de dos a cuatro etiquetas.

Continúa al dorso

Existen dos opciones:

Opción 1: Cabezal cerrado (método recomendado por defecto)

Cuando el cabezal está bajado, se pueden alimentar etiquetas pulsando el botón Intro.

Opción 2: Reinicio / Conexión tensión

Reinicie la impresora pulsando el botón RESET (REINICIO) de la impresora.

Asegúrese de que estas etiquetas en blanco son alimentadas automáticamente.

Después de esto, la impresora habrá medido la longitud de las etiquetas y está lista para su utilización. Es muy importante que las etiquetas pasen por el sensor de detección de separación entre etiquetas; de lo contrario, la impresora presupondrá que se ha agotado el suministro de etiquetas y no funcionará.

CAMBIO DE RIBBON

Impresoras de transferencia térmica modelos T50 y T60.

Nota: Asegúrese de que utiliza el tipo de ribbon con tinta exterior adecuado. Asegúrese de que el rebobinado del ribbon es paralelo al carrete de desbobinado.

Cuide siempre de empujar bien los carretes en su posición correcta.

- (1) Levante el cabezal con la palanca y extraiga con cuidado el ribbon por un lado.
- (2) Retire el rollo de ribbon agotado.
- (3) Si el rollo de ribbon no tiene un tubo vacío, retire el cilindro interno vacío del rollo agotado e insértelo en el carrete de rebobinado para recoger el ribbon.
- (4) Limpiar el cabezal de impresión con cuidado.
(Consultar el mantenimiento preventivo en la página 21)
- (5) Instale un nuevo rollo de ribbon y pase su extremo a través del mecanismo de la impresora, como se muestra en la página 10.
- (6) Baje el cabezal hasta la posición de impresión.
- (7) Para colocar correctamente la etiqueta, la máquina debe alimentar y medir de dos a cuatro etiquetas.

AGENDA DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

<p>DIARIA (10 minutos aproximadamente)</p>	<p>LIMPIEZA <i>Limpie el exterior de la impresora</i> <i>Limpie el cabezal</i> <i>Compruebe si hay residuos o suciedad en el rodillo de tracción y límpielo</i> <i>Limpie el aplicador (placa del aplicador, soplador, etc).</i> <i>Limpie el sensor de separación entre etiquetas</i></p> <p>MANTENIMIENTO <i>Compruebe la posición del aplicador</i> <i>Compruebe la presión de aire</i> <i>Compruebe el movimiento del pistón del aplicador (si lo lleva)</i> <i>Limpie la pantalla y los leds en la CPU</i></p>
<p>SEMANAL- MENTE (10 a 20 minutos)</p>	<p>LIMPIEZA <i>Lleve a cabo una limpieza DIARIA</i></p> <p>MANTENIMIENTO <i>Lleve a cabo el mantenimiento DIARIO, además:</i> <i>Compruebe la fricción del carrete de rebobinado del papel soporte</i> <i>Compruebe si hay suciedad o daños en el rodillo de tracción y el rodillo de recogida del ribbon</i> <i>Compruebe el funcionamiento del paro de emergencia</i></p>
<p>MENSUAL- MENTE (20 a 30 minutos)</p>	<p>MAITENIMIENTO <i>Lleve a cabo el mantenimiento DIARIO y SEMANAL, además:</i> <i>Compruebe el ajuste de la separación entre etiquetas</i> <i>Compruebe la tensión de las correas de tracción</i> <i>Compruebe el desgaste de las correas de tracción</i> <i>Compruebe el desgaste de las arandelas de fricción</i> <i>Compruebe si el cabezal pierde algún punto (pulse el botón TEST para crear una etiqueta con la trama de prueba)</i> <i>Compruebe la válvula de paso del suministro de aire - Lubricar si es necesario.</i></p>
<p>CADA SEIS MESES (60 a 90 minutos)</p>	<p>LIMPIEZA <i>Lleve a cabo una limpieza DIARIA, además:</i> <i>Limpie la PCU</i> <i>Limpie la impresora y el área circundante</i></p> <p>MANTENIMIENTO <i>Lleve a cabo el mantenimiento DIARIO, SEMANAL y MENSUAL, además:</i> <i>Re-calibre el sensor de separación entre etiquetas</i> <i>Compruebe el funcionamiento del ventilador de la PCU</i> <i>Compruebe el funcionamiento de las fotocélulas de aviso (si las lleva)</i> <i>Compruebe si hay tornillos flojos o perdidos en la unidad completa</i></p>

UTILIZACIÓN DEL MENÚ

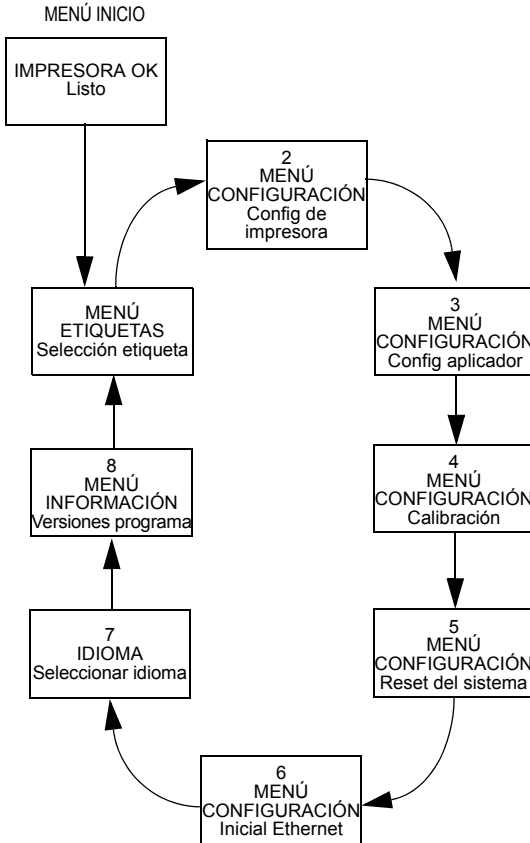
- (1) **MENÚ ETIQUETAS - Seleccionar etiquetas**
Este menú tiene un único sub-menú - "Selección de etiqueta".
- (2) **MENÚ CONFIGURACIÓN - Config impresora**
Este menú, que incluye ocho sub-menús, contiene todas las funciones de control de la impresora.
- (3) **MENÚ AJUSTES - CONFIG APLICADOR**
Este menú, que incluye seis sub-menús, contiene todas las funciones de control de la TCA (ACC).
- (4) **MENÚ AJUSTES - Calibración**
Este menú contiene los controles de calibración para las etiquetas, ribbons, sensores de etiquetas y sensores de ribbons.
- (5) **MENÚ AJUSTES - Reset del sistema**
Para reiniciar el sistema y borrar las etiquetas descargadas en la memoria de la impresora.
- (6) **MENÚ AJUSTES - Inicial Ethernet**
Después de instalar o sustituir el interfaz Ethernet interno, se puede cargar la configuración actual de la tarjeta al controlador.
- (7) **MENÚ IDIOMA - Selección idioma**
Utilice este menú para seleccionar entre Inglés (por defecto) y otros idiomas disponibles en la PCU.
- (8) **MENÚ INFORMACIÓN - Versiones programa**
Este menú proporciona información de las versiones de firmware instaladas actualmente en la PCU.

PROTECCIÓN POR CONTRASEÑA

Los cambios en los menús están protegidos por contraseñas para garantizar que no se producen cambios no deseados, excepto para "MENÚ ETIQUETAS" y "MENÚ IDIOMA" que no lo requieren.

Todos los ajustes utilizan la misma contraseña excepto los ajustes de cabezal que utilizan una contraseña especial.

Para más información, contacte con su distribuidor Domino.



Menús nivel 1

- Pulse Enter dos veces para entrar en los menús de nivel 1
- Pulse la tecla +/flecha derecha para desplazarse hacia adelante en los menús
- Pulse la tecla -/flecha izquierda para desplazarse hacia atrás en los menús
- Vaya al menú de nivel 1 requerido y pulse Enter para entrar en los menús de nivel 2 (Configuración impresora o Config aplicador) o a un menú de configuración.

SELECCIONAR UNA ETIQUETA PARA IMPRIMIR

- (1) Pulse ENTER dos veces para para iniciar este menú. Se muestra el menú de etiqueta.
- (2) Pulse ENTER en la PCU – Aparecerá el número de etiqueta actual.
- (3) Pulse ENTER para iniciar el modo de edición.
- (4) Use las teclas + o - para desplazarse hacia arriba o hacia abajo de la lista de etiquetas disponibles.
- (5) Pulse ENTER para seleccionar la etiqueta que quiere utilizar.
- (6) Pulse EXIT en la PCU para volver al menú de inicio.

SELECCIONAR IDIOMA

- (1) Pulse ENTER dos veces para iniciar este menú. Se muestra el menú de idioma.
- (2) Pulse - - (signo - dos veces)
- (3) Seleccione Idioma desde el menú de idioma.
- (4) Pulse ENTER dos veces.
- (5) Use las teclas + o - para seleccionar el idioma requerido.
- (6) Pulse ENTER para seleccionar.
- (7) Pulse EXIT para volver al menú de inicio.

SELECCIÓN DE MATERIAL/ETIQUETAS

Con una impresora de transferencia térmica es posible imprimir en prácticamente cualquier tipo de medio o material de etiqueta. Es cuestión de seleccionar la etiqueta adecuada en combinación con la calidad requerida de ribbon.

No obstante, antes de pedir etiquetas, asegúrese que la calidad de la etiqueta es adecuada para impresoras de transferencia térmica. Algunas etiquetas llevan una capa superficial que no se puede imprimir.

Con una impresora térmica directa, la elección es mucho más limitada, dado que únicamente se pueden usar etiquetas térmicas.

Como regla general, es recomendable disponer de etiquetas con un buen peso/grosor. Las etiquetas finas son generalmente muy suaves y puede ser difícil alimentarlas a la placa del aplicador. Una etiqueta más gruesa es más estable y más fácil de alimentar a la placa del aplicador, además de poder aplicarse con seguridad en el producto. Unas buenas etiquetas garantizan producción y reducen paradas. El gramaje de las etiquetas no debe ser menor de 80 g/m².

TAMAÑO ETIQUETAS

El tamaño más pequeño recomendado es de 10 mm x 10 mm (ancho x largo).

No obstante, es posible utilizar etiquetas más pequeñas si la velocidad de impresión es baja. Cuanto más pequeñas son las etiquetas, más difícil es alimentarlas y el riesgo de que se escapen de pletina aumenta.

Cuando se utilizan etiquetas pequeñas, se recomienda siempre utilizar la opción del rodillo de pelado.

La anchura máxima de etiqueta depende de la impresora utilizada. La mayor anchura de impresión es de 162 mm actualmente.

La longitud máxima de una etiqueta es de alrededor de 600 mm, pero esto también depende de la configuración y de la impresora utilizada.

SEPARACIÓN ENTRE ETIQUETAS

La separación mínima recomendada entre etiquetas es de 3 mm. La separación máxima permitida puede variar dependiendo de la aplicación pero no debería ser mayor de 15 mm. Consulte con su distribuidor Domino si quiere utilizar medidas especiales.

SELECCIÓN DE ROLLOS DE ETIQUETAS

Si la impresora es un modelo "en-línea", utilizada con un aplicador, es preferible que la bobina de etiquetas venga enrollada hacia dentro (etiquetas en el interior). Esto facilita la alimentación de la etiqueta en la placa de vacío y se mantendrá con mayor seguridad.

También es una ventaja si la bobina de etiquetas tiene un carrete interior de mayor diámetro. 76 mm/3 pulgadas es el tamaño mínimo recomendado. Un tamaño mayor del carrete previene que las etiquetas vayan muy curvadas cuando nos acercamos al final de la bobina. Si una etiqueta está muy curvada, puede ser difícil alimentarla correctamente en el aplicador.

La impresora siempre viene equipada con un adaptador de tambor de 76 mm/3 pulgadas como estándar. Existe una opción de tambor de 100 mm/4 pulgadas.

No retirar el adaptador del carrete para trabajar con bobinas más pequeñas. Probablemente causará problemas de producción cuando se llegue al final de la bobina y se imprima sobre etiquetas demasiado curvadas.

SELECCIÓN DE RIBBON

TIPO DE RIBBON

El tipo de ribbon a seleccionar depende completamente del material de la etiqueta que se va a utilizar y es posible obtener un ribbon para adaptarse prácticamente a etiquetas de cualquier tipo de material.

El tipo de cabezal utilizado también es importante, ya que no hay certeza de que sea seguro utilizar el mismo ribbon para cabezales de 8 y 12 puntos.

Contacte con su suministrador para confirmar que tipo de ribbon ha de utilizar para su aplicación particular.

CAPA TRASERA

No es sólo importante el tipo de tinta del ribbon, la capa trasera también es importante. Es importante obtener el tipo adecuado de "tinta" para la calidad de etiqueta utilizada. La capa trasera es importante para prolongar la vida útil del cabezal.

Un ribbon de baja calidad normalmente lleva una capa trasera también de baja calidad que deja residuos en el cabezal de impresión y si no se limpia con frecuencia dañará el cabezal.

Si utiliza ribbon de baja calidad en la impresora aumentarán sus costes de mantenimiento.

ANCHURA

La anchura de ribbon requerida depende por completo del ancho de la etiqueta utilizada. El ribbon suele ser del ancho de la etiqueta, más 2 mm a cada lado.

Esto permite aplicar la misma presión a toda la etiqueta evitar los residuos de pegamento.

Nota: Ejemplo:

*Si la anchura de la etiqueta es de 75 mm,
el ribbon deberá tener una anchura de $75 + 2,0 + 2,0 = 79$ mm.*

LONGITUD

La longitud estándar de un ribbon es de 450 metros.

El diámetro máximo interior de los ribbons es de 80 mm.

El diámetro del núcleo es de 25 mm.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Consulte el diagrama de componentes de la impresora en la página 23 para su localización.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la corriente eléctrica y el aire comprimido están desconectados. No echar agua en la impresora ni permitir que entre ningún líquido en las partes interiores.

LIMPIEZA GENERAL

La carcasa externa de la impresora puede limpiarse con un paño que no suelte pelusa, que previamente haya sido sumergido en agua y jabón y esté bien escurrido. La impresora debe desconectarse eléctricamente, y el suministro de aire comprimido debe cerrarse durante la limpieza.

LIMPIEZA DEL SENSOR DE SEPARACIÓN ENTRE ETIQUETAS

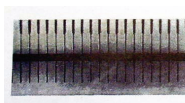
Con la ayuda de un pequeño cepillo o la boquilla de plástico de un aspirador, retire todos los restos de papel y residuos del sensor de separación entre etiquetas.

Tenga cuidado para no torcer el sensor al limpiarlo.

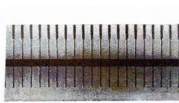
LIMPIEZA DEL CABEZAL

El cabezal es el componente más importante de su impresora, y posiblemente el más delicado. Es un elemento consumible, como los frenos de su coche, que con el tiempo se gastará. Sin embargo, con atención continua y mantenimiento cuidadoso, se puede prolongar la vida útil del cabezal.

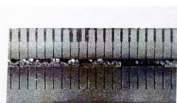
Debajo puede ver fotografías de tres cabezales. El primer cabezal es totalmente nuevo. El segundo ha impreso 25 kilómetros de etiquetas de transferencia térmica y ha recibido el mantenimiento adecuado. El tercer cabezal ha impreso muchas menos etiquetas pero, sin el debido cuidado y mantenimiento, los signos de abrasión y acumulación de contaminantes son ya evidentes.



Cabezal nuevo



Más de 25 kilómetros con mantenimiento adecuado



Menos de 25 kilómetros sin cuidados adecuados

Para un funcionamiento óptimo, limpie el cabezal con regularidad después de cada rollo de ribbon de transferencia térmica o después de cada rollo de etiquetas térmicas directas. Proceda con precaución durante la manipulación o limpieza del cabezal. Quítese cualquier joya que pueda rayar el cabezal y utilice una banda de puesta a tierra o una alfombra antiestática para descargar la electricidad estática que pueda dañar el cabezal.

Utilice sólo los paños de limpieza suministrados en el kit de Domino para Serie-M. (Referencia N°. MT25215)

- (1) Apague la impresora y levante el cabezal de impresión.
- (2) Sople o limpie suavemente con un cepillo cualquier resto de polvo o partículas de pelusa que estén dentro del mecanismo (es decir, rodillos, sensores de etiquetas/ribbon y cabezal).
- (3) Utilice los paños de limpieza y deslícelos por los elementos de impresión de un extremo al otro.
Repita el proceso hasta que los paños no muestren suciedad y asegúrese de que no quedan residuos en el cabezal antes de cerrarlo.

PRECAUCIÓN: NUNCA utilice objetos duros, metálicos o abrasivos como un destornillador para eliminar pegamento u otros residuos que puedan fijarse al cabezal ya que lo dañarían. Utilice sólo paños de limpieza como los suministrados con la impresora. Evite los factores que contribuyen a un fallo prematuro del cabezal de impresión.

ABRASIÓN

Con el tiempo, el deslizamiento del material/ribbon sobre el cabezal de impresión desgasta la capa de cerámica protectora, exponiendo y dañando los elementos de impresión (puntos).

Para evitar la abrasión:

- Limpie el cabezal con frecuencia y utilice ribbons de transferencia térmica debidamente lubricados, con revestimiento posterior optimizado para reducir la fricción.
- Disminuya al mínimo la presión del cabezal y los ajustes de temperatura de impresión optimizando el equilibrio entre ambas.
- Asegúrese de que el ribbon de transferencia térmica sea tan ancho como la etiqueta o más, con el fin de evitar que los elementos queden expuestos al material de la etiqueta que es más abrasivo.

CAPA TRASERA DEL RIBBON Y SUCIEDAD

Puede contaminarse el cabezal de impresión por material de transferencia directa o ribbon de transferencia térmica en aplicaciones que requieren ajustes altos de temperatura, presión del cabezal alta, alta velocidad o alta producción.

Esta contaminación se acumula en los elementos del cabezal, creando un aislamiento de la temperatura necesaria para producir imágenes de alta calidad.

Los contaminantes se acumulan progresivamente y reducen la calidad de impresión resultando en poca nitidez o elementos de impresión averiados. Estas acumulaciones son muy resistentes a la limpieza y son difíciles de eliminar.

Para evitar las acumulaciones debidas a la capa trasera del ribbon:

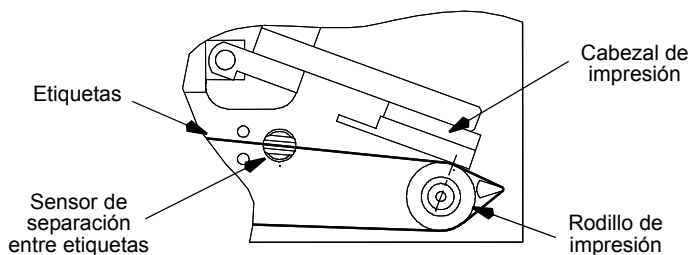
- Utilice ribbons de transferencia térmica que hayan recibido tratamiento específico que proporcionen protección del recubrimiento posterior para aplicaciones de uso intensivo. Estos ribbons (conocidos también como ribbons antiadherentes) también disipan la carga electrostática y proporcionan más lubricación.
- Siga los procedimientos de mantenimiento preventivo del cabezal recomendados.

LIMPIEZA DEL RODILLO DE IMPRESIÓN

El rodillo de impresión puede limpiarse fácilmente utilizando los paños de limpieza suministrados con la impresora (Referencia N° MT25215).

- (1) Desconecte los suministros de aire y eléctrico de la impresora.
- (2) Levante el cabezal mediante la palanca de elevación y retire con cuidado las etiquetas hacia los lados.
- (3) Mantenga el paño de limpieza contra el rodillo de impresión y lentamente gire el rodillo con la mano hasta que quede completamente limpio.

Nota: Si la impresora está apagada, el rodillo impresor se puede girar.



*Vista parcial de componentes
de la impresora*

ADVERTENCIA: Siga todas las instrucciones de seguridad correspondientes al uso de aire comprimido.

LIMPIEZA DEL APLICADOR

El aplicador puede limpiarse utilizando los paños de limpieza adecuados suministrados en el kit de limpieza de la Serie-M de Domino. (Referencia N° MT25215).

Es muy importante que toda suciedad o residuos de pegamento o cualquier otro tipo se eliminen de la placa del aplicador para que las etiquetas puedan ser alimentadas correctamente a la placa sin obstáculos. Los orificios de succión y de soplado (si los lleva) pueden limpiarse fácilmente con aire comprimido.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MENSAJES DE ESTADO Y ERROR

Prioridad	Texto mostrado	Prioridad	Texto mostrado
1	Error Cabezal de impresión sobrecalentado	10	Error Control de puerta
2	Error Error de tensión de alimentación		OK/Etiquetas bajo ****Estado****
3	Error Etiquetas agotadas		OK/Ribbon bajo ****Estado****
4	Error Ribbon agotado		Impresora OK Reinicio en curso
5	Error Cabezal levantado		Impresora OK Impresión en curso
6	Error Parada de emergencia		Impresora OK Etiqueta impresa
7	Error Tiempo de espera de aplicación excedido		Impresora OK Aplicación en curso
8	Error Compruebe etiquetas		Impresora OK Lista
9	Error Código de barras ilegible		

SÍNTOMA	POSIBLE FALLO
La impresora no imprime	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está encendida? • Compruebe si las etiquetas y el ribbon están bien colocados • ¿Hay algún mensaje de error en la pantalla? • Compruebe los fusibles y cables • ¿Está activado el sensor de posición inicial? • ¿Se ha activado la parada de emergencia?
Si la etiqueta no para en la posición correcta	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está limpio el rodillo de impresión? • ¿Patinan las etiquetas? • Calibre el sensor de separación entre etiquetas. • Compruebe las correas de transmisión. • Compruebe la distancia del cabezal y la distancia de retroceso • ¿Son correctos los ajustes?
Si la calidad de impresión es baja	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se ha limpiado a fondo el cabezal de impresión? • Compruebe los ajustes del cabezal de impresión • Compruebe las posiciones del cabezal de impresión • Compruebe la presión del cabezal de impresión • ¿Se ha utilizado el material de ribbon y etiqueta correcto? • La combinación de material de etiquetas y ribbon no es adecuada.

SÍNTOMA	POSIBLE FALLO
Si el ribbon se arruga	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está el ribbon correctamente guiado? • Aumente la fricción del suministro de ribbon • Compruebe que la guía del cabezal/ribbon esté paralela a la del ribbon • Compruebe que los cables del cabezal de impresión no toquen el ribbon • Compruebe que el ribbon no es demasiado ancho en comparación con el área impresa.
El rebobinado del ribbon no funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • El ribbon está mal colocado • Tensión insuficiente para recoger el ribbon.